



Pest Management Regulatory Agency

Fact Sheet on The Regulation of Pesticides in Canada

Pesticides are carefully regulated in Canada through a program of premarket scientific assessment, enforcement, education and information dissemination. These activities are shared among federal, provincial/territorial, and municipal governments, and are governed by various acts, regulations, guidelines, directives and bylaws. Although it is a complex process, regulators at all levels work together towards the common goal — helping protect Canadians from any risks posed by pesticides and ensuring that pest control products do what they claim to on the label.

Act (PCP Act) and Regulations. The PMRA is responsible for administering this legislation, registering pest control products, re-evaluating registered products and setting maximum residue limits under the *Food and Drugs Act* (FDA).

Companies that wish to have the right to sell a pest control product in Canada must submit detailed information and data to be evaluated by the PMRA. Companies must provide all the scientific studies necessary for determining that the product is acceptable

Distribution of principal responsibilities

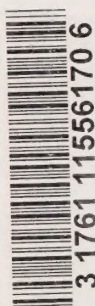
Federal (Pest Management Regulatory Agency of Health Canada)	Provincial/Territorial	Municipal
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Pest Control Products Act</i> (PCP Act) and Regulations • Pesticide registration and re-evaluation • Human health and safety • Environmental impact • Value (including efficacy) assessment • Alternative strategies • Compliance and enforcement 	<ul style="list-style-type: none"> • Transportation, sale, use, storage and disposal • Training, certification and licensing of applicators and vendors • Spills and accidents • Permits and use restrictions • Compliance and enforcement 	<ul style="list-style-type: none"> • Bylaws for municipal (and, in some cases, private and/or residential) lands only

The Federal Role

The Pest Management Regulatory Agency (PMRA) of Health Canada has the mandate to protect human health, safety and the environment by minimizing risks associated with pesticides, while providing Canadians access to the pest management tools they require for agriculture, forestry, industry and personal use.

Pesticides imported into, or sold or used in Canada are regulated nationally under the *Pest Control Products*

in terms of safety, merit and value. Depending on the complexity of the submission, a complete evaluation can take anywhere from a number of weeks to a year or more. The evaluation results either in the product being granted registration and allowed for sale and use in Canada, or in the product being refused registration.



3 1761 11556170 6

CAI
HW
- 1999
F17

The PMRA registration process

Screening:

Before a submission is evaluated for health and environmental considerations, and for its value (including efficacy), it is first examined by Screening Officers of the PMRA's Submission Management and Information Division (SMID). The purpose of the initial screening is to make sure that submissions meet the format, content and fee requirements of the Agency before they are sent for detailed evaluation. The screening process ensures that only complete, accurate and standardized submissions are brought forward for assessment. To this end, the Agency provides to industry detailed presubmission guidance on administrative procedures and data requirements. In the Screening Unit, preliminary analyses of the studies are also carried out to determine if they are acceptable and whether they comply with international protocols.

Reviews:

Health

The PMRA's Health Evaluation Division (HED) has three main areas:

The Toxicological Evaluation Sections (Fungicides, Herbicides, Insecticides and Antimicrobials) identify possible human health effects of pesticides and establish the levels at which humans can be exposed to the products without any harm. Studies assessed include short- and long-term toxicity carcinogenicity (the capacity to cause cancer), genotoxicity (the capacity to cause damage to chromosomes) and teratogenicity (the capacity to produce fetal malformations), among others. These toxicology sections are responsible for setting acceptable daily intakes, the amount of a compound that can be consumed daily for a lifetime with no adverse effects. Acceptable daily intakes always have safety factors built in, ranging from 100 to 1000. These safety factors are designed to take into account the potential differences in response, both within the same species (e.g., adults versus children) and between species (e.g., animals versus humans).

The Occupational Exposure Assessment Section (OEAS) performs exposure assessments on all new active ingredients and all major new uses of a

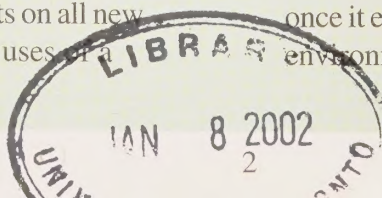
pesticide to determine how much exposure to a pesticide could occur in a typical day. These assessments take into account the different exposures that people could have to pesticides, such as those who work with the pesticides (formulators, applicators, and farmers) and bystanders (people working or living near where a pesticide is used). They also take into consideration the differing exposures that adults and children would have. Exposure data considered include residues found in air and on surfaces indoors and outdoors following application in domestic, commercial and agricultural situations. Along with the exposure estimates, the endpoints identified in toxicity studies are also considered during the risk assessment. Margins of exposure ranging from 100 to 1000 are typically required. Higher margins may be necessary to address special sensitivities of infants and children or to account for uncertainty regarding the toxicology or exposure data bases. Routes and duration of exposure, and the species tested in toxicity studies are also considered.

Assessments of the effectiveness of personal protective equipment are often performed, and wearing such equipment during handling of the product can be required as a condition of registration.

The Food Residue Exposure Assessment Section (FREAS) evaluates every submission where a product could come in contact with food, including field crops, meat and dairy products and processed foods. These evaluations are conducted to set the maximum residue limits for pesticides on food, both domestic and imported, under the FDA. Dietary risk assessments are also carried out to assess the potential daily intake of pesticide residues from all possible food sources. Dietary risk assessments take into account the different eating patterns of infants, toddlers, children, adolescents and adults, and so include a detailed evaluation of the foods and drinks that infants and children consume in quantity such as fruits and fruit juices, milk, and soya products.

Environment

The Environmental Assessment Division (EAD) evaluates data on the environmental chemistry and toxicology of products, as well as their environmental fate (i.e., what happens to the pesticide once it enters the environment). To address environmental concerns that may arise from the



intended use of a product, the EAD also makes recommendations for restrictions on use that would lessen risk. This could include label statements outlining buffer zones, timing and frequency of applications, rate at which the product can be applied, etc. As with the other PMRA divisions, the EAD maintains contact with their counterparts in other federal and provincial government departments and in other countries so that they have access to the most up-to-date information, standards and protocols.

Laboratory services

The PMRA's laboratory scientists evaluate the product chemistry data that companies must provide as part of submissions for registering any pest control product. This International Standards Organization accredited laboratory also performs approximately 1500 guarantee, formulation and residue analyses every year in support of the PMRA's compliance investigations and microcontaminant, guarantee, and misuse inspection programs.

Value and efficacy assessments

An applicant for registration of a pesticide must establish that the product has merit and value for the purposes claimed when the product is used according to label directions. Product Sustainability and Coordination Division evaluators carry out these assessments, which include determining the efficacy or effectiveness of the product at various doses. This helps establish the lowest effective rate at which pesticides can be applied, and contributes to the minimizing of risks to health and the environment, crop damage and resistance problems. These assessments have led to many Canadian products having up to 50 percent lower label use rates than the same products in other countries. Efficacy assessments also help protect users from deceptive claims regarding the effectiveness of pest control products. The "value" aspect of the assessment is linked to efficacy, and looks at whether the product improves crop yield, reduces damage by pests, etc., depending on the intended use of the product.

Decisions:

New products

Once all the component parts of a submission have been evaluated, the PMRA determines whether or not a

product should be granted registration. Only if there is sufficient scientific evidence to show that a product does not pose unacceptable health or environmental risks and that it serves a useful purpose, will a decision to register be made. A registration is normally granted for a term of five years, subject to renewal. The term will be limited to less than five years, however, where it is determined that the risks or value should be reviewed after a specified period. In all cases, conditions of registration are specified, including detailed use instructions, so that the product can be used safely. The PMRA can also recommend to the Minister that registration be refused.

Registered products

After a product is registered, the PMRA may re-evaluate the products, resulting in changes to the use pattern, label statements or classification of a product, to ensure that the risks and value of that product remain acceptable. Where it is determined that the risks to human health or the environment are no longer acceptable, or that the product is without value for its intended purpose, the registration is refused.

Other PMRA responsibilities

Alternatives and regulatory affairs:

The PMRA's Alternative Strategies and Regulatory Affairs Division develops and implements federal policy and legislation for pest control products, and works with other government bodies, grower groups, research facilities and industry to facilitate information exchange and to promote risk reduction. Cooperative efforts include:

- ▶ Integrated Pest Management partnership projects;
- ▶ initiatives to facilitate access to new technologies (e.g., microbials, pheromones);
- ▶ participation within international bodies such as the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) for the development of risk reduction policies, joint reviews and the harmonization of data requirements, and for cooperation with international initiatives such as Persistent Organic Pollutants and Prior Informed Consent policies;
- ▶ working with other governmental departments and the Federal/Provincial/Territorial Committee on Pest Management and Pesticides (F/P/T Committee) on pesticide-related issues; and

➤ active involvement with agriculture, forestry, aquaculture and other sectors to identify and manage problems using sustainable pest management practices.

Compliance and regional operations:

Working with other federal and provincial ministries, the PMRA regional offices promote and verify compliance with the PCP Act through investigations, inspections and consultations. They have the mandate to investigate the use, sale and importation of products; perform on-site inspection of usage and storage of products; do soil, crop and product sampling; and educate individuals, local officials and grower groups as to regulatory requirements. Where contraventions of the Act or regulations occur, appropriate enforcement measures may be taken.

Consultation and communications:

The PMRA is committed to providing an open, transparent and participatory process for the regulation of pesticides. The Agency seeks the advice of Canadians by frequent consultations with its advisory bodies, including the F/P/T Committee. It solicits public comment on proposals for new policies and programs as well as on major pesticide registration decisions. Information on the PMRA's extensive involvement in international pesticide-related efforts, notably the NAFTA Technical Working Group (TWG) on Pesticides and the OECD's Pesticide Programme is circulated broadly and regularly, and a consultation meeting with stakeholders is held prior to the yearly full meeting of the NAFTA TWG.

The Agency's web site at www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/ contains all of the publications issued by the PMRA and a wide range of information and data useful to the general public and industry. The PMRA also operates a toll-free information line to answer pest management-related inquiries. The number is 1-800-267-6315, (613) 736-3799 outside of Canada. The PMRA Publications Coordinator can be reached at:

Pest Management Regulatory Agency

2250 Riverside Drive

Ottawa, Ontario K1A 0K9

Fax: (613) 736-3798

E-mail: pminfoserv@pmra-arla.hc-sc.gc.ca

The F/P/T Committee

This committee brings together federal and provincial/territorial pesticide officials to exchange information and expertise. The F/P/T Committee provides advice and direction to governments on programs, policies and issues relating to pesticides and actively pursues solutions to shared issues of concern through the activities of its working groups. Progress is being made toward enhancing sustainable pest control practices in Canada and harmonizing wherever possible the pesticide-related programs and policies of the federal and provincial or territorial governments.

The Provincial/Territorial Role

Only pesticides that are registered for use under the PCP Act may be imported into or sold or used in Canada. The provinces and territories may regulate the sale, use, storage, transportation and disposal of registered pesticides in their jurisdictions as long as the measures they adopt are consistent with any conditions, directions and limitations imposed under the PCP Act or other federal legislation. For example, a province or territory may prohibit the use of a registered pesticide in its jurisdiction, or it may add more restrictive conditions on the use of a product than those established under the PCP Act. It may not, however, authorize the use of a product that has not been approved under the PCP Act and may not relieve the user of the obligation to comply with the conditions, directions and limitations imposed under the PCP Act.

Provinces/territories administer a pesticides management program that includes education and training programs, the licencing and/or certification of applicators, vendors and growers, and the issuing of permits for certain pesticide uses. Other important roles, carried out in cooperation with PMRA regional offices, are those of enforcement and compliance monitoring, and response to spills or accidents.

Following are some of the areas of regulatory responsibility that can be held by provinces/territories. Please consult provincial/territorial officials (see list) for specific legislation and requirements.

Classification of pesticides for sale and use:

Pesticide product class designations (domestic, commercial, restricted) are reviewed and/or products are assigned to schedules to limit the sale and use of certain products to the appropriate individuals/operators who are trained to use them.

Vendor/dispenser licensing; applicator certification, training and licensing:

Retail pesticide vendors and pesticide applicators must be trained and licensed to ensure that products are used responsibly.

Grower and vendor certification:

Growers and representatives of vendor outlets must be trained and certified to ensure responsible purchase and use of products.

Permits:

Applicators can be required to obtain use permits for restricted class pesticides (e.g., for application by air, for fumigation or for aquatic use) that set out strict conditions for use in the province/territory (e.g., the requirement for buffer zones).

Posting and notification:

Pesticide applications on public land, and by pest control operators on residential property, require the posting of signs in most provinces.

Transport, storage and disposal:

Provincial/territorial regulatory departments can establish additional requirements for the safe handling and management of pesticides to meet local needs and conditions.

Compliance and enforcement:

Provincial authorities set fines, revoke and refuse licences, issue warnings, issue control orders, etc.

Contact your provincial/territorial agency for questions regarding use permits and classifications.

Prince Edward Island Department of Agriculture and Forestry

British Columbia Ministry of Environment, Lands and Parks

Nova Scotia Department of the Environment

Saskatchewan Sustainable Production Branch, Saskatchewan Agriculture and Foods

Alberta Pesticide Management Branch, Alberta Environmental Protection

Northwest Territories Environmental Protection Service, Resources, Wildlife and Economic Services

New Brunswick Department of the Environment

Québec Ministère de l'Environnement et de la Faune

Nunavut Environmental Protection, Department of Sustainable Development

Yukon Department of Renewable Resources

Newfoundland Department of Environment and Labour; Department of Forest Resources and Agrifoods

Ontario Pesticides Section, Ontario Ministry of the Environment

Manitoba Manitoba Agriculture

Municipal and Local Role

Provincial/territorial jurisdictions may allow cities, towns and municipalities to enact bylaws that set further conditions on the use of pesticides, such as when and where certain types of pesticides (usually lawn, turf and garden products) may be used.

Pesticide Terminology

Active ingredient:

That ingredient of a pesticide that actually controls the targeted pest.

End-use product:

A control product that has been manufactured, packaged and labelled in a form that is usable by the consumer.

Formulant:

Ingredients that serve a purpose other than the actual control of the targeted pest (e.g., solvents to dissolve solids, emulsifiers to prevent the settling of liquids in the container, carriers to deliver the active ingredient uniformly to the site, etc.).

Guarantee:

The amount of active ingredient contained in a product, expressed as either a percentage or a weight. The PCP Act requires that the guarantee be stated on the label.

Label:

The product label that is approved as part of the registration process contains the conditions of registration that, along with the PCP Act and Regulations, govern the use of the product. In effect, the label is a legislative document. Use of a product in a manner that is inconsistent with the directions or limitations on the label is prohibited. Any control product offered for sale in Canada must bear the approved label. Advertisements for the product must relate only to the claims carried on the label.

PCP Act registration number:

A four or five digit number assigned to each registered pest control product by the PMRA. Unless expressly exempt by regulation under the Act, all pest control products must be registered and be issued a PCP Act registration number before being permitted for sale, import or use in Canada.

Pest:

Any injurious, noxious or troublesome insect, fungus, bacterial organism, virus, weed, rodent or other plant or animal.

Pesticide/pest control product:

Any product, device, organism, substance or thing that is manufactured, represented, sold or used as a means for directly or indirectly controlling, preventing, destroying, mitigating, attracting or repelling any pest. Control products include active ingredients used in the manufacture of end-use products and the end-use products themselves. Includes herbicides, insecticides, fungicides, antimicrobial agents, pool chemicals, microbials, material and wood preservatives, animal and insect repellents, and insect- and rodent-controlling devices.

Registrant:

Organization or individual that holds the certificate of registration and is thereby responsible for the product. A registrant can be a chemical company, federal or provincial agency, importer or any person wishing to market a pest control product in Canada. The registrant's name and address must appear on the product label.

Uses:

The specific pest(s) the product is designed to control and the sites where the product can be used. Each pest/site combination constitutes a use (e.g., dandelions on lawns, fleas on cats, fungi on potatoes, etc.).

For complete, legal definitions of these and other terms, please refer to the PCP Act and Regulations, available from the PMRA, or at <http://canada.justice.gc.ca/STABLE/EN/Laws/Chap/P/P-9.html>.

Rôle des administrations municipales et locales

Les autorités provinciales et territoriales peuvent permettre aux municipalités (villes, communautés urbaines, agglomérations, etc.) d'adopter des règlements qui spécifient des conditions supplémentaires pour l'utilisation des pesticides; par exemple, où et quand utiliser certains types de pesticides (il s'agit généralement de produits pour le gazon et le jardin).

Terminologie des pesticides

Matière active : Dans un pesticide, l'ingrédient qui élimine l'organisme nuisible cible.

Préparation commerciale : Produit antiparasitaire qui a été préparé, emballé et étiqueté sous une forme directement utilisable par le consommateur.

Produit de formulation : Ingrédient qui sert à des fins autres que l'élimination de l'organisme cible (p. ex. un solvant pour dissoudre les solides, un émulsifiant pour empêcher la décantation des liquides dans le contenant, un véhicule pour appliquer uniformément la matière active, etc.).

Garantie : Quantité d'une matière active, présente dans un produit, exprimée soit en pourcentage soit en poids. La LPA exige que la garantie figure sur l'étiquette.

Étiquette : L'étiquette du produit, qui est approuvée dans le cadre du processus d'homologation, énonce les conditions d'homologation qui, avec la LPA et son Règlement, régissent l'utilisation du produit. De fait, l'étiquette est un document qui a valeur de loi. Toute utilisation d'un produit, non conforme aux instructions ou aux limites spécifiées sur l'étiquette, est interdite. Tout produit antiparasitaire vendu au Canada doit porter l'étiquette approuvée. La publicité pour le produit ne doit être associée qu'à des revendications figurant sur l'étiquette.

Numéro d'homologation LPA : Nombre de quatre ou cinq chiffres assigné par l'ARLA à chaque produit antiparasitaire homologué. À moins d'en être expressément exempté par la réglementation connexe à la Loi, tout produit antiparasitaire doit être homologué et obtenir un numéro d'homologation LPA

avant que sa vente, son importation ou son utilisation soient permises au Canada.

Organisme nuisible :

Tout insecte, champignon, organisme bactérien, virus, mauvaise herbe, rongeur, ou autre plante ou animal nuisibles ou pouvant causer des problèmes.

Pesticide ou produit antiparasitaire :

Tout produit, dispositif, organisme, substance, etc., qui est fabriqué, présenté, vendu ou utilisé comme moyen d'élimination directe ou indirecte, de prévention, de destruction, d'atténuation, d'attraction ou de répulsion lorsqu'il y a présence d'un organisme nuisible. Les produits antiparasitaires comprennent les matières actives utilisées pour la fabrication des préparations commerciales, ainsi que ces dernières proprement dites. Cela comprend les herbicides, les insecticides, les fongicides, les agents antimicrobiens, les produits chimiques pour piscines, les agents microbiens, les agents de préservation pour bois et matériaux, les répulsifs pour animaux et insectes, les dispositifs de dératisation et d'élimination d'insectes.

Titulaire d'homologation :

Organisme ou individu qui possède un certificat d'homologation et qui est donc responsable du produit homologué. Un titulaire peut être une compagnie, un organisme fédéral ou provincial, un importateur ou toute personne souhaitant commercialiser un produit antiparasitaire au Canada. Le nom et l'adresse du titulaire d'homologation doivent figurer sur l'étiquette du produit.

Utilisations :

Organisme(s) nuisible(s) particulier(s) que le produit doit éliminer et sites où le produit peut être employé. Toute combinaison d'organisme nuisible et de site d'application constitue une utilisation (p. ex. le pissenlit dans le gazon, les puces chez le chat, les champignons sur les pommes de terre, etc.).

Pour des définitions complètes de ces termes et expressions, consulter la LPA et son Règlement, disponibles auprès de l'ARLA, ou sur Internet à l'adresse suivante :

<http://canada.justice.gc.ca/FTP/FR/Lois/Titre/P/index.html>

conformité; interventions à la suite de déversements ou d'accidents.

On présente ci-dessous certains des domaines de responsabilité en matière de réglementation, qui peuvent être du ressort des provinces ou des territoires. Veuillez consulter les agents provinciaux ou territoriaux (voir la liste un peu plus loin) pour la législation et les exigences spécifiques.

Classification des pesticides pour la vente et l'utilisation :

Les produits antiparasitaires sont groupés en classes (domestique, commerciale, à usage restreint) ou inscrits sur des listes spéciales visant à restreindre la vente et l'utilisation de certains produits à des personnes ou à des opérateurs qui ont été formés à cette fin.

Delivrance de licence aux vendeurs et aux distributeurs; certification, formation et delivrance de licence à l'intention des opérateurs :

Les vendeurs de pesticides au détail et les opérateurs doivent être formés et obtenir une licence pour faire en sorte que les produits soient utilisés de façon responsable.

Certification des producteurs et des vendeurs :

Les producteurs et les représentants des points de vente doivent être formés et certifiés pour faire en sorte que les produits soient achetés et utilisés de façon responsable.

Permis :

On peut exiger des opérateurs qu'ils obtiennent un permis pour pesticides à usage restreint (p. ex. pour les applications aérienne, la fumigation ou encore pour l'emploi en milieu aquatique), qui impose des conditions très strictes pour leur utilisation à l'intérieur de la province ou du territoire (p. ex. l'exigence de zones tampons).

Affichage et notification :

Dans la plupart des provinces, on exige l'installation de panneaux signalant l'application de pesticide sur les terres publiques ou encore le passage d'un opérateur antiparasitaire sur un terrain privé.

Transport, entreposage et élimination :

Les ministères provinciaux et territoriaux chargés de la réglementation peuvent imposer des exigences additionnelles tenant compte des conditions et des besoins locaux, de façon à éviter tout risque lors de la manipulation et de la gestion des pesticides.

Conformité et application :

Les autorités provinciales peuvent imposer des amendes, retirer ou refuser d'accorder la licence, diffuser des mises en garde, émettre des ordonnances de réglementation, etc. Communiquer avec votre organisme provincial ou territorial pour les questions concernant l'utilisation des permis et les classifications.

Ile-du-Prince-Édouard Department of Agriculture and Forestry
(ministère de l'Agriculture et des Forêts)

Colombie-Britannique Ministry of Environment, Lands and Parks (ministère de l'Environnement, des Terres et des Parcs)

Nouvelle-Écosse Department of the Environment (ministère de l'Environnement)

Saskatchewan Sustainable Production Branch, Saskatchewan Agriculture and Foods (ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation)

Alberta Pesticide Management Branch, Alberta Environmental Protection (ministère de la Protection de l'environnement)

Territoires du Nord-Ouest Environmental Protection Service, Resources, Wildlife and Economic Services (ministère de la Protection de l'environnement, des Ressources, de la Faune et du Développement économique)

Nouveau-Brunswick Ministère de l'Environnement

Québec Ministère de l'Environnement et de la Faune

Nunavut Environmental Protection (protection de l'environnement), ministère du Développement durable

Yukon Ministère des Richesses renouvelables

Terre-Neuve Department of Environment and Labour; Department of Forest Resources and Agroforestry (ministère de l'Environnement et du Travail, ministère des Richesses forestières et de l'Agroalimentaire)

Ontario Section des pesticides, ministère de l'Environnement

Manitoba Manitoba Agriculture and Food (ministère de l'Agriculture)

► coopération avec d'autres ministères et avec le Comité fédéral, provincial et territorial sur la lutte antiparasitaire et les pesticides (Comité FPT) pour les questions liées aux pesticides; engagement actif avec des secteurs comme l'agriculture, la foresterie et l'aquaculture, pour identifier et gérer des problèmes à l'aide de pratiques durables de lutte antiparasitaire.

Conformité et opérations régionales :

En collaboration avec d'autres ministères fédéraux et provinciaux, les bureaux régionaux de l'ARLA encouragent et surveillent la conformité à la LPA au moyen d'enquêtes, d'inspections et de consultations. Leur fonction consiste à : contrôler l'utilisation, la vente et l'importation des produits; effectuer sur place des inspections pour vérifier l'utilisation et l'entreposage des produits; procéder à des échantillonnages de sol, de cultures et de produits; éduquer le public, les responsables locaux et les groupes de producteurs sur les exigences en matière de réglementation. Lorsqu'il y a des infractions à la Loi ou à la réglementation, des mesures coercitives appropriées peuvent être prises.

Consultations et communications :

L'ARLA s'est engagée à fournir un service ouvert, transparent et participatif en matière de réglementation des pesticides. L'Agence cherche à connaître l'opinion des Canadiens et des Canadiennes grâce à des consultations fréquentes des organismes consultatifs, notamment le Comité FPT. L'ARLA demande au public de lui faire part de ses commentaires au sujet des nouvelles politiques et des nouveaux programmes proposés, ainsi que sur les principales décisions en matière d'homologation de pesticides. On diffuse largement et régulièrement l'information sur l'engagement soutenu de l'ARLA dans le cadre des activités internationales touchant aux pesticides, notamment sa collaboration avec le Groupe de travail technique (GTT) de l'ALENA sur les pesticides, et sa participation au Programme sur les pesticides de l'OCDE; de plus, une réunion consultative avec les intervenants est organisée avant la réunion plénière annuelle du GTT de l'ALENA.

Le site Internet de l'Agence, à l'adresse www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla, renferme toutes les publications de l'ARLA ainsi qu'un large éventail d'information et de données, utiles pour le public en général et pour l'industrie. L'ARLA possède également une ligne sans frais pour les demandes de renseignements concernant la lutte antiparasitaire; le numéro est 1-800-267-6315, et (613) 736-3799 pour l'extérieur du Canada. On peut

Le Comité FPT

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire
2250, promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0K9
Télé. : (613) 736-3798;
courriel : pminfoserv@pmra-arla-hc-sc.gc.ca

Ce Comité rassemble des représentants d'organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux pour l'échange d'information et d'expertise. Le Comité FPT conseille et oriente les gouvernements sur les programmes, les politiques et les questions concernant les pesticides, et recherche activement des solutions à des problèmes communs grâce à l'activité de ses groupes de travail. Des progrès sont réalisés pour améliorer les pratiques de lutte antiparasitaire durable au Canada et harmoniser, partout où c'est possible, les programmes et les politiques touchant aux pesticides, des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.

Le rôle des provinces et des territoires

Seuls les pesticides qui ont été homologués conformément à la LPA peuvent être importés, vendus ou utilisés au Canada. Les provinces et les territoires peuvent réglementer chez eux la vente, l'utilisation, l'entreposage, le transport et l'élimination des pesticides homologués, pourvu que les mesures qu'ils adoptent soient conformes à toute condition, directive ou limite imposées par la LPA ou toute autre loi fédérale. Par exemple, une province ou un territoire peut interdire l'utilisation d'un pesticide homologué ou ajouter des conditions plus restrictives sur l'utilisation d'un produit que celles fixées par la LPA, mais ne peut autoriser l'utilisation d'un produit qui n'a pas été approuvé conformément à la LPA, et ne peut dispenser l'utilisateur de l'obligation de se conformer aux conditions directives et limites imposées en vertu de la LPA.

Les provinces et les territoires administrent un programme de lutte antiparasitaire, qui comprend les éléments suivants : programmes d'éducation et de formation; délivrance de licence et certification à l'intention des opérateurs, vendeurs et producteurs; délivrance de permis pour certaines utilisations de pesticides. Autres activités importantes menées en coopération avec les bureaux régionaux de l'ARLA : application de la législation et surveillance de la

recommandations, on peut citer l'indication sur l'étiquette des zones tampons ainsi que du calendrier, de la fréquence et du taux d'application du pesticide. Comme dans les autres divisions de l'ARLA, la DBE établit des liens avec ses homologues des autres ministères des gouvernements fédéral et provinciaux, ainsi qu'avec ceux d'autres pays, de telle façon que tous les services aient accès à l'information, aux normes et aux protocoles les plus à jour.

Services de laboratoire

Les scientifiques du laboratoire de l'ARLA évaluent les données chimiques des produits que les compagnies doivent fournir dans le cadre de leur demande d'homologation pour chaque produit antiparasitaire proposé. Ce laboratoire agréé par l'Organisation internationale de normalisation (ISO) effectue également chaque année environ 1500 analyses garanties, analyses de préparations et analyses de résidus pour les enquêtes sur la conformité et les programmes d'inspection concernant les microcontaminants, l'analyse garantie et les mauvais usages.

Évaluations de la valeur et de l'efficacité

Une demande d'homologation pour un pesticide doit établir que le produit possède le mérite et la valeur qu'on lui attribue pour le but revendiqué, lorsqu'il est employé selon les instructions de l'étiquette. Les évaluateurs de la Division de la coordination des produits et de la pérennité effectuent ces évaluations, qui consistent à déterminer l'efficacité ou l'efficacité du produit à diverses doses. Cela aide à établir le taux effectif le plus bas auquel les pesticides peuvent être appliqués et contribue à réduire au minimum les risques pour la santé et l'environnement, ainsi que les problèmes de dommages aux cultures et de résistance de ces dernières. Ces évaluations ont fait que l'étiquette de nombreux produits canadiens indique un taux d'application inférieur de 50 % à celui des mêmes produits dans d'autres pays. L'évaluation de l'efficacité aide également à protéger les utilisateurs contre des revendications trompeuses concernant l'efficacité des produits antiparasitaires. L'aspect « valeur » de l'évaluation est lié à l'efficacité, à l'amélioration du rendement des cultures, au recul des dommages causés par les organismes nuisibles, etc., selon l'emploi prévu du produit.

Décisions :

Nouveaux produits

Une fois que toutes les parties d'une demande d'homologation ont été évaluées, l'ARLA détermine si un produit peut être homologué. C'est seulement si suffisamment de données scientifiques montrent qu'un

Autres responsabilités de l'ARLA

Nouvelles stratégies et affaires réglementaires

La Division des nouvelles stratégies et des affaires réglementaires de l'ARLA élabore et applique les politiques fédérales et la législation concernant les produits antiparasitaires; elle travaille également avec d'autres organismes gouvernementaux, des groupes de producteurs, des services de recherche et des groupes de l'industrie pour faciliter l'échange d'information et promouvoir la réduction des risques. Parmi les activités entreprises en commun, on peut citer les suivantes :

- projets intégrés de partenariat pour la lutte intégrée; technologies (p. ex. pesticides microbiens, phéromones); participation aux activités internationales, comme à celles de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) pour l'élaboration de politiques de réduction des risques, pour les examens conjoints et l'harmonisation des exigences en données, et pour la coopération à des initiatives internationales, comme celles des polluants organiques persistants et les politiques de consentement préalable en connaissance de cause;

Processus d'homologation de l'ARLA

Examen préliminaire :

Avant qu'une demande d'homologation ne soit évaluée du point de vue de la santé et de l'environnement, ainsi que de la valeur du produit (y compris son efficacité), elle est étudiée par un agent d'examen de la Division de la gestion des demandes d'homologation et de l'information de l'ARLA. Le but de l'examen préliminaire est de s'assurer que la demande respecte les exigences de l'ARLA relatives au format, au contenu et au paiement des droits, avant de la soumettre à une évaluation détaillée. L'examen préliminaire permet de s'assurer que l'évaluation ne portera que sur des demandes normalisées, complètes et exactes. À cette fin, l'Agence fournit à l'industrie des guides détaillés sur les procédures administratives et les exigences en matière de données pour les demandes. À la Section de l'examen préliminaire, on vérifie aussi préalablement si les études sont acceptables et si elles sont conformes aux protocoles internationaux.

Évaluations :

Santé

La Division de l'évaluation sanitaire (DES) de l'ARLA comprend trois grands secteurs :

Les Sections de l'évaluation toxicologique (fongicides, herbicides, insecticides et antimicrobiens) déterminent les effets éventuels des pesticides sur la santé humaine et établissent les concentrations auxquelles l'homme peut être exposé sans danger à ces produits. Les études portent notamment sur les effets suivants à court et à long terme : cancérogénicité (pouvoir de causer le cancer); génotoxicité (pouvoir d'altérer les chromosomes); tératogénicité (pouvoir d'induire des malformations congénitales). Ces sections de toxicologie sont chargées d'établir la dose journalière admissible (DJA), c.-à-d. la quantité de composé qui peut être absorbée chaque jour pendant toute la vie, sans exercer d'effet nuisible. Ces DJA comportent toujours des facteurs de sécurité se situant dans une plage de 100 à 1000, qui permettent de tenir compte des écarts éventuels dans les réponses aussi bien à l'intérieur de la même espèce (p. ex. adultes, enfants), qu'entre des espèces (p. ex. homme, animal).

La Section de l'évaluation de l'exposition professionnelle procède à des évaluations de l'exposition pour toutes les nouvelles matières actives et toutes les principales nouvelles utilisations d'un pesticide afin de déterminer le niveau d'exposition à un pesticide pendant un jour normal. Ces évaluations tiennent compte du type

Environnement

d'exposition des individus aux pesticides; par exemple, il y a des personnes qui travaillent avec les pesticides (préparateurs, opérateurs, agriculteurs) et des personnes passives (travaillant ou vivant près d'un endroit où on utilise des pesticides). Les évaluations tiennent également compte des différences selon que l'exposition touche un adulte ou un enfant. Les données considérées portent sur les résidus décelés dans l'air ainsi que sur les surfaces internes et externes suite à une application ménagère, commerciale ou agricole de pesticide. Outre les estimations de l'exposition, on tient compte également des seuils obtenus lors des études de toxicité. On exige normalement une marge d'exposition s'échelonnant de 100 à 1000. Il se peut que la marge doive être supérieure lorsqu'il s'agit de tenir compte des sensibilités propres aux nourrissons et aux enfants ou, encore, lorsqu'il existe des incertitudes concernant les données sur la toxicité ou l'exposition. Enfin, on tient compte des voies et de la durée d'exposition, ainsi que de l'espèce utilisée pour les études de toxicité. On procède souvent à l'évaluation de l'efficacité de l'équipement protecteur personnel; le port de ce dernier pendant la manipulation du produit peut être exigé comme condition pour l'homologation.

La Section de l'évaluation de l'exposition aux résidus dans les aliments évalue chaque demande d'homologation de produit pouvant entrer en contact avec des aliments, ce qui comprend les cultures vivrières, la viande, les produits laitiers et les produits transformés. Ces évaluations de l'exposition sont effectuées en vue d'établir les limites maximales de résidus pour les pesticides sur les aliments produits au Canada et importés, selon les dispositions de la LAD. Des évaluations du risque d'origine alimentaire sont également effectuées pour déterminer l'absorption journalière potentielle de résidus de pesticides à partir de toute source alimentaire. Ces évaluations tiennent compte des différences dans les modes d'alimentation chez les nourrissons, les tout-petits, les enfants, les adolescents et les adultes; elles comprennent également une évaluation détaillée des aliments et des boissons que les nourrissons et les enfants consomment en grande quantité, comme les fruits et les jus de fruits, le lait et les produits à base de soya.

La Division de l'évaluation de l'environnement (DEE) évalue les données sur la chimie environnementale et la toxicologie des produits, ainsi que sur leur devenir dans l'environnement (c.-à-d. sur ce que devient un pesticide une fois qu'il est entré dans l'environnement). Pour répondre aux craintes suscitées par l'emploi éventuel d'un produit et réduire les risques, la DEE peut recommander des restrictions sur son utilisation. Parmi ces



Fiche technique sur La réglementation des pesticides au Canada

Au Canada, les pesticides sont réglementés avec soin grâce à un programme d'évaluation scientifique, d'application, d'éducation et de diffusion de l'information, avant la mise sur le marché de ces produits. Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, ainsi que les administrations municipales, se partagent ces activités conformément aux lois, règlements, lignes directrices, directives et règlements municipaux applicables. Bien qu'il s'agisse d'un processus complexe, les responsables de la réglementation travaillent ensemble à tous les niveaux vers un objectif commun : aider à protéger les Canadiens et les Canadiennes contre tout risque que pourraient présenter les pesticides et faire en sorte que les produits antiparasitaires servent à ce qui est indiqué sur l'étiquette.

Distribution des principales responsabilités

Fédéral (Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire de Santé Canada)	<ul style="list-style-type: none">• Loi sur les produits antiparasitaires (LPA) et Règlement connexe• Homologation et réévaluation des pesticides• Santé humaine et sécurité• Effets sur l'environnement• Évaluation de la valeur (y compris de l'efficacité)• Nouvelles stratégies• Conformité et application
Provincial et territorial	<ul style="list-style-type: none">• Transport, vente, utilisation, entreposage et élimination• Formation, certification et délivrance de permis pour opérateurs et vendeurs• Déversements et accidents• Permis et restrictions pour l'utilisation• Conformité et application
Municipal	<ul style="list-style-type: none">• Règlements pour terrains municipaux seulement (parfois aussi pour terrains privés ou résidentiels)

Le rôle du gouvernement fédéral

L'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada a le mandat de protéger la santé humaine et l'environnement en réduisant au minimum les risques associés aux pesticides, tout en permettant aux Canadiens et aux Canadiennes d'avoir accès aux outils de lutte antiparasitaire dont ils ont besoin pour l'agriculture, la foresterie et l'industrie, ainsi que pour leur usage personnel.

valleur. Selon la complexité de la demande d'homologation, une évaluation complète peut demander entre quelques semaines et une année ou plus. Le résultat de l'évaluation est soit l'homologation du produit et l'autorisation de sa vente et de son utilisation au Canada, soit le refus d'homologation.